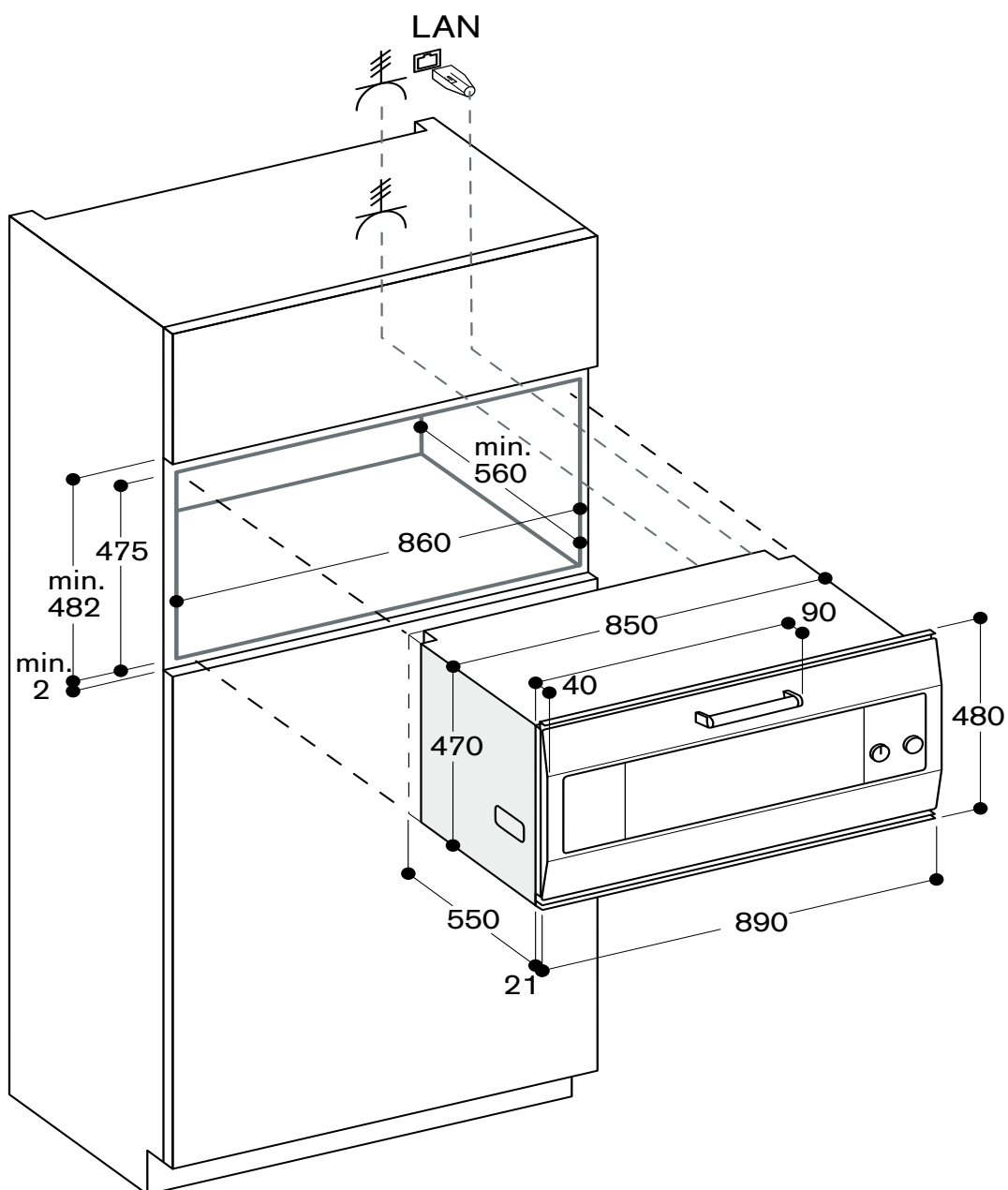




重要な注意事項

△ 負傷の危険!

製品は非常に重いので、製品を移動する場合は2人の人員で行ってください。適切な工具と機器を使用してください。

- 説明書を良くお読みになり、後でご利用いただくために大切に保管してください。本製品を安全にお使いいただくためには、この設置説明書に従って専門職により正しく製品が設置されていることが必要です。設置者は、不適切な設置によって生じた損害について自らが責任を負うものとします。
- いかなる作業を行う前にも必ず電源を切ってください。
- 怪我を防止するために保護グローブを着用してください。設置中に手が届く部品は、鋭利な縁を持つ可能性があります。
- 製品の開梱後、損傷がないかどうか確認してください。輸送中に機器が損傷している場合は、本製品を電源に接続しないでください。
- ドアやドアハンドルを使用して製品を持ち上げないでください。
- 設置するには、地域の電力会社の規制だけでなく、現在の有効な建築基準にも注意してください。
- 設置図に従ってキッチンユニットに設置する場合（最小スペースにご注意ください）。
- キャビネットドアの背後の設置: 操作中にこれらのタイプのドアが閉じないよう適切な手段を確実に講じてください。操作中または冷却（ファン操作）中にドアを開放していない場合、過熱の危険があります。
- 製品の電源を入れる前に、すべての梱包材を取り外し、庫内とドアの粘着フィルムを取り外してください。
- 図に示す寸法の単位はミリメートル（mm）です。

キッチンユニットの用意

本製品を取り付けるユニットの耐熱温度は90°C以上、隣接するユニットの扉材の耐熱温度は70°C以上である必要があります。電源ソケットは、取付用開口の外側に配置する必要があります。ユニットに切り込みを作成する必要がある場合は、製品を据え付ける前に切り込みの作成を行ってください。電気機器が適切に動作しなくなる可能性があるため、切り屑はきれいに取り除いてください。

ユニットが不安定な場合は標準のブラケットを使って、ユニットを壁に固定してください。

付属品が落下するおそれがあるので、製品を過度に持ち上げないでください。

電気接続

屋内配線で十分なヒューズ保護が施されていることを確認してください。製品の電圧と周波数が電気配線に一致する必要があります（定格プレートを参照してください）。

製品は保護クラス1に該当します。使用する場合は、必ず保護アース接続を行ってください。

BまたはCタイプの回路ブレーカーによるヒューズ保護が必要です。

すべての配線には接触間隔3 mm以上の極絶縁開閉器が必要です。製品の接地後も絶縁スイッチにアクセスできる必要があります。

電源ケーブルが同梱されていない製品: 必ず接続図に示すとおりに接続してください。必要に応じて、付属の銅製ブリッジを取り付けます。正しく接続しない場合、製品が損傷することがあります。

電源ケーブル: タイプH05 VV-Fまたはそれ以上の定格。PE接続の黄色/緑の配線は、製品側の他の配線よりも10 mm長い必要があります。

ホームネットワークへの接続（LAN）

本製品がLANケーブルに対応し、ケーブルを使用してホームネットワークに接続されていることが必要です（LANケーブルは付属品ではありません）。製品を設置する前に、LANケーブルを製品の背面にあるソケットに差し込み、ストレーンリリーフで固定します。LANケーブルをネットワークソケットに接続します。

製品の取り付け

1. 製品をビルトインユニットの奥まで押し込みます。
電源コードが折り曲がったり挟まれたり、角にこすれたりしないようにしてください。
2. ドアから固定具を取り外します。製品の中心を合わせます。
製品と隣り合うキャビネットの間には2 mmの隙間が必要です。
3. 水準器を使用して、製品が完全に水平になるように配置します。
4. 付属のネジを使って製品上部の両側を固定します。

取り外し

1. 本製品の電源ケーブルをコンセントから抜きます。
2. 固定ネジを緩めて外します。
3. 製品を少し持ち上げて完全に引き出します。

Important notes

⚠ Risk of injury!

The appliance is heavy. To move the appliance, 2 people are required. Use only suitable tools and equipment.

- Read the instructions carefully and keep for future reference. Safe use of this appliance can only be guaranteed if it has been installed professionally in accordance with these installation instructions. The installer shall be liable for damages incurred as a result of incorrect installation
- Switch off the power supply before carrying out any work.
- Wear protective gloves so that you do not cut yourself. Parts that are accessible during installation may have sharp edges.
- Check the appliance for damage after unpacking it. Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.
- Do not lift the appliance using the door or door handle.
- When installing, heed the current, valid building regulations as well as the regional power company's regulations.
- For installation in a kitchen unit according to the installation diagram (please note minimum clearances).
- Installation behind cabinet doors: Suitable measures should be taken to ensure these types of doors cannot close during operation. There is a risk of overheating if the door does not remain open during operation or during cooling (fan operation).
- Before starting up the appliance, remove any packaging material and adhesive film from the cooking compartment and the door.
- The dimensions in the figures are in mm.

Preparing kitchen units

Fitted units must be heat-resistant up to 90 °C, and adjacent unit fronts up to 70 °C.

The mains socket must be located outside of the built-in niche.

Any cut-outs that need to be made in the units should be made before the appliance is installed. Remove any shavings, as they may prevent the electrical components from working properly.

Secure any unsecured units to the wall using a standard bracket.

Do not fit the appliance too high up; it must be possible for accessories to be removed easily.

Electrical connection

Ensure that there is sufficient fuse protection for the household wiring. The voltage and frequency of the appliance must match the electrical wiring (see rating plate).

The appliance corresponds to protection class 1 and must only be operated with a protective earth connection.

Fuse protection by means of B- or C-type circuit breakers is required.

The wiring must have an all-pole isolating switch with a contact gap of at least 3 mm. This must still be accessible once the appliance has been installed.

Appliance without power cable: Only connect as shown in the connection diagram. If necessary, fit the copper bridges supplied. The appliance may be damaged if it is not connected correctly.

Power cable: Type H05 VV-F or a higher rating. The yellow/green wire for the PE connection must be 10 mm longer than the other wires for the appliance.

Connection to the home network (LAN)

This appliance is network-compatible and can be connected to the home network using a LAN cable (LAN cable not included). Before installation, plug the LAN cable into the socket on the rear of the appliance and secure it using the strain relief. Connect the LAN cable to a network socket.

Fitting the appliance

1. Push the appliance all the way into the built-in unit.
Do not kink or trap the power cable, or route it over sharp edges.
2. Remove the transport securing device from the door. Centre the appliance.
There must be an air gap of 2 mm between the appliance and adjacent unit fronts.
3. Using a spirit level, position the appliance so that it is perfectly level.
4. Secure the appliance at the top on both sides using the screws provided.

Removal

1. Disconnect the appliance from the power supply.
2. Undo the securing screws.
3. Lift the appliance slightly and pull it out completely.

